

明和六年
鉛賣士平傳
鈴木春信画

~15
2800



特
13
2800
2800

舳羅山人著

芳本
翻用

高貝館土平傳

笠森阿仙附

旧
1963
82

京古段



序



古歌云朝寢漢兮早寢且

晝寢兮時興瞋睡兮我友

有陳子者一年三百六十

日三百五十九日寐一日

不寐其面有惚焉人因號
寢惚子其囀語成篇既行
于世嘗夢化鵝毛而飛欲
徘徊于漢土至舳羅洋為
大風所漂空歸 日本爾

後自號舳羅山人蓋有牙
者無角有才者無錢軍者
餒儒者寒教化子之報謝
宋大星之全言也一夕熟
寐囀語與鼾聲更奏徐聽

之乃土平與阿仙事也。勃
然興自歎曰。嗚呼。世惟重
食與色。而不知有重於食
與色者矣。於是作之傳。以
玩世。屬余爲之序。

明和己丑夏四月

風來山人題紙感堂



題ス賣ア館メ去ウ平リ侍ド首ヘイガゼン

評ニ判ニ

南ナン糸キ木モ綿メン十ジュウ三サン端タン南ナン番バン木モ

綿メン三サン端タン半ハン裁サイ為タシ為トウ人ジン

特トク賣ウ館ク於オ市シ中チュウ若ニハ誰タレ也ヤ

三サン友ユウ館ク姑コ舍カ互ニ換カ子コ後ゴ

有^リ子^{カクノ}如^キド^{ヘイ}平^{カサ}竺^{モリ}森^ノ阿^オ仙^セ称^ス
 彼^{ヨイ}世^{コト}佳^{ヒマウ}人^{バン}传^{ナラ}诵^ロ並^ル行^ル于^ニ
 江^エ都^ド中^{チウ}無^ニ余^ニ既^ニ見^ル去^ル亦^ラ
 又^ニ见^ル阿^オ仙^セ信^ジ名^ニ不^ル虚^ク立^タ錯^{モミ}
 雜^{コミ}為^ル之^ガ信^ヲ亦^ラ是^レ教^ム具^ク言^ク膏^{カウ}

盲^{クハウ}弄^{フデ}翰^{マメ}痼^コ疾^{シツ}疔^ノ甫^ミ
 明^{メイ}和^ワ己^キ丑^シ之^ノ書^{シヨ}

舳^{チク}羅^ラ山^{サン}人^{ニン}出^{シュツ}



大人 啼 高 傳 贊
 人 兒 名 誦 曰
 欲 飲 歌 土
 嘗 止 糖 平



春信画



贊
 室森神女鑑家阿仙
 伊人白日登有頂天



春信画

序三

賣飴土平傳

土平、奥州人也。頭戴帽、口唱歌賣。

飴、東都市、阜比外、套疑鬼之、犢鼻。

紅、縞、紗、蓋、似、祭、之、警、固、紋、畫、鬼、首。

拘、骨、衣、書、土平、土平、偶有買飴者、

則、新、歌、一、曲、節、以、土平、土平、故、其、

為、土平、最、著、雖、五、尺、童、子、莫、不、口、

于其歌也東面而賣西街然南面
 而賣北巷然日奚為後我一年三
 百六十日日過八百八坊五步
 一樓市脯港酒樽之池十步一店
 餅糕積甑桶之山天樂遠聽格子歌
 三絃也雷霆乍驚道傍大八車也
 銀杏本田髻卷外套北肩金縷路

考帶共長袖搖臀木理漆如春水
 流青紙蓋寫夏木立蹴飄紅裏未
 秋何楓下襲白衣不冬何雪高祖
 巾掩鼻而過與作中鈎髻以行卷
 小菊懸階梯提煙袋耀銀裝一枚
 画廢而東錦画興日利安行而義
 大夫微妓伴樂師趣筵席俠謳太

平入酒家插花古流分會日之符
投壺家法擬揚弓之矢飛圓團景
勝呼名代名代早潦草招牌稱本
家本家當四錢手巾古于奴僕之
腰萬歲子謳歌落於俚歌之手書
家學長雄流詩人諳唐詩選萬葉
家詞人古方家療治或分本草種

類或鑿尋常眼鼻所以番南瓜為
陰瓜所以馬矢為淡墨色和尚
嫖遊之時宜以暗夜子曰儒學之
身易迷色道堺坊雜劇靡時不行
吉原經營不日成之飲兮歌兮直往
徑歸墨水之派酌而不竭飛鳥之
花眺而不斷千秋樂則撫民萬歲

樂則延命時之賀也猶新松枝榮
而葉繁也土平即賦二詩其一曰
五日雨降十日風悠悠緩緩樂
何窮若非松竹蓬萊上定是瑠
璃世界中

其二曰

鬼首之章猛虎裘途途高唱與

州謳寄言巷內兒童子飴自土
平是一涼

時既暮春日長風暖偶過日暮里
遙望笠森華表奪夕陽之朱團塹
後米粉之素春風吹衣花落薄暮
鐘調祠無人聲斷賽錢篋俄而一
朶紫雲下見美人天上落坐茶店

中_ニ年可_ハ十六七_一髮如_ク紵絲_ス顏如_ク瓜_リ
犀_ノ翠_ノ黛_ノ朱唇_ノ長_キ擲_レ低_キ履_ノ雅_ス素_ノ之色_一
嫌_ヒ汚_ラ脂_ノ粉_ノ美_メ目_ノ之_一艷_ホ流_ル眇_ノ往_ル來_ル將_レ
去_ラ難_シ去_リ閑_ニ供_ニ托_ニ子_ノ之_一茶_ヲ欲_シ解_レ不_レ解_ケ
寬_ク結_ブ博_ク多_ク之_一帶_ヲ腰_ノ之_一細_キ也_一壓_シ楚_ノ王_ノ
宮_ノ樣_ヲ衣_ノ之_一著_キ也_一疑_フ小_コ町_チ立_テ姿_ノ十_ノ目_一
所_レ視_ル十_ノ手_一所_レ指_ス一_ノ顧_ル駐_ル人_ノ足_ヲ再_レ顧_ル

閃_ニ人_ノ腰_ノ望_ミ之_一儼_シ然_リ如_ク倒_リ懸_ル硝_ノ子_ノ實_ニ
神_ノ仙_ノ中_ノ人_ノ也_一漸_ク聞_ク朗_ク吟_ム四_ノ詩_一其_ノ一_ニ
曰_ク携_テ來_ル提_テ合_シ描_キ金_ノ光_ヲ盡_シ道_ヲ看_ム花_ノ日_一
暮_シ鄉_ノ是_レ處_ノ人_ノ間_ノ天_ノ上_ノ界_ノ五_ノ衰_ノ三_ノ
熱_シ總_シ相_ノ忘_ル
其_ノ二_ニ曰_ク

巽銚色映漆樽披三線音高調
子遲已識谷陰投土器復看隧
道作茅茨

其三曰

日永忘歸日暮鄉遊山盡醉假
山傍鉗鋸大轎誰家女視袴褰
裳何處郎

其四曰

獨對茶爐思不禁無端搔首米
銀簪往來若要踞牀息須倚笠
森一樹陰

土平聞終三嘆曰親無平美人笑
曰子非瀕海令君乎色黑如為潮
風所吹也何故到此土平曰人而

不戀君者，貓乎鼠乎，將蒼稻魂乎，即歌土平曲一闋。

說得土平，難道生嗔土平少時。

好色的人

古云一樹之陰，一河之流，皆是他生之緣也。願聞芳名，永以為好美人。曰妾笠森神女也，名阿仙朝。

和茶暮團米粉，朝朝暮暮，銚屋之下，久留此土，以交人間，故名。雖逸于列仙傳，像不朽於東錦画春信之筆，俚歌之曲，傳誦莫隱于四方。苟有目有口者，莫不曰阿仙阿仙也。君則何如人土平，曰言則愚乎。吾先奧州仙臺人也，嘗有大橋經。

營ニ時捕鼠ニ一箇ニ剃頂ニ掠髮ニ令之賣ラ
 糍モチ豈謂隣家之ニ貓ネコ并盒食之於ニ
 是自擔ニ曰不令再賣糍糍矣ニ今也ヤ
 為シテ華人裝賣ニ飴アメ東都市開口一歌ハ
 嬰兒立舞莫不ル曰ハ土平土平也昔ハ
 在ニ仙臺為ニ仙人今在ニ東都為賣ラ飴アメ
 人則一代名則未代君以ニ圓團我ハ

以飴兒傳誦ニ並行ニ不亦奇乎ヤ請君ヲ
 賦セヨ圓團我賦飴阿仙曰唯唯イ

圓團賦

笠森阿仙

圓團維幾其數斯五貫以竹串ニ
 之青圓以米粉之素或味噌又ハ
 醬油伴田樂之豆腐春稱自花ニ
 圓團秋並賞月魁芋菖蒲草圓ニ

團添夏景雪花菜圓團有冬趣
 若夫釋教有彼岸圓團之名神
 祇稱祭竈圓團之數吾家圓團
 婉嫵之媒送靈圓團無常之具
 景勝子之過大道兮飛圓團之
 杵勸農業桃太郎之征鬼島兮
 日本一之黍燿威武赤圓團名

笑千圓團穿縷名物十圓團見
 于道中雙陸圓團五引串殘詳
 乎塵劫記語夫笠森之陰稻荷
 之宇賽願用米粉香願供泥塑
 泥塑緒而不白米粉精而不粗
 茶店休息日暮歸路于茶于圓
 團莫不戶賣人沽也

















飴賦

奥州土平

惟飴之性克柔克剛柔不粘齒
 剛為調腸或累筍子之皮又容
 半紙之囊稻荷前之地黃煎川
 口屋之三官糖寶引早來子烟
 管互換即得僕頭飴之位以貴
 添糖鴛鴦之翼而翔嗚呼糖坊

之多飴兒之昌由水飴之就下
 似綠飴之益粧于祠地内于開
 帳場涼傘斯開店舖斯張呼土
 產須買言作糖之良故畫美則
 曰大白練語大則稱三間梁夫
 土平之飴華人之裝隨傳誦以
 長賣卸兩荷而浩倡江都中之

兒童莫不買我飴而嘗也
 各誇其技遂去不復與言

	阿 儂 阿 儂 儂 儂 儂 儂 儂	
		
		
		
		
		
		
		



阿仙阿藤優劣辨 并序

予作土平阿仙傳將止贅言也

有客自淺草來曰盍言銀杏阿

藤容貌傳誦何必出阿仙之下

哉予委細不管作優劣辨以應

焉其辭曰

銀杏稍荷問於笠森稍荷曰盍聞

君地有阿仙者孰與吾家阿藤笠

森神曰鎰家之女阿仙其字天生

麗質地物上品不琢而潔不容而

美不戴鈿梳之長不假脂粉之粧

可謂真物示真矣於是江都八百

八坊芝至神田歌佳人佳人稱阿

仙阿仙衆人流津液隨牛至善光

寺ニ竟ニ子カケ長シテ鼻ハナ毛モ大キ象ゾウ能ク見ル繫フ著カ增シ
一ツ椀ワン一ツ錢セン之ノ價ナ實ニ九ク年ネン面オモ壁ヘ之ノ醫イ
買ヒ鮫サマ不レ問ハ其ノ價ナ食ム茶チヤ不レ知ラ其ノ味アジ萍ヘイ
然シテ而シテ張シ望ミ如シ阿ア仙セン之ノ顏カハ有リ神カミ會カ也ナリ
加ニ之ノ門カド前マエ成ル市チ細ホソ路ミチ塞ササ場バ雜シラ沓ク蹂ム
躡フ先マエ者ノ相カヒ代カ乎ナ前マエ比ヒ舍シヤ圓エン團ダン化ス為ス
餅コノ不レ言フ挑チヤウ李リ自ラカ成ル路ミチ止ル論ル錦キン畫エ俚リ

歌カ雙スウ陸ロク禪ゼン史シ肥ヒ大ダイ阿ア仙セン假カ名ナ代ダイ飯ヘン
田テン開カキ帳チャウ作ス木キ偶ウ皆カヒ是シ非ヒ慕モ阿ア仙セン乎ナ
未メ聞ク慕モ阿ア藤テン也ナリ銀イン杏ヤウ神シヤウ鞞ニヤウ然シテ而シテ哈ハ
日ニチ汝ニ長キナリ於ケル谷ヤ中ナカ僻ヘキ處トコロ雖シテ分ベシ團ダン壻ト薯シヤウ
蕘シヤウ田テン樂ラク之ノ味アジ哉ナリ不レ知ラ吾オウ淺セン草ソウ之ノ大ダイ
也ナリ夫ソノ楊ヤウ枝シ鋪ポ在ル觀カン音イン堂ドウ後ノチ銀イン杏ヤウ樹ジュ
下シタ小コ鋪ポ連レン軒ケン揚ヤウ枝シ滿マン棚テウ鳩コウ飛トビ啄シツ豆トウ

魚躍池源水陀螺小六氣球遊山
覽物貴賤上下刀削擊攘臂摩連
袖成幕投錢成兩盈涓盈涓如比
擲齒然勾引衆人照比隣者阿藤
也避人目袖中人心今為真愛本
柳屋之名憶孰菖蒲之歌芒吐花
錐脫囊鷺羽之章畫壁銀杏之葉

布庭二十尚不足二八頗有餘綫
鬢如假髻傳粉如人勝象牙為櫛
白銀為簪眉黛淡掃口朱未乾腰
支束揚枝之細衣裳惹文蛤之香
雜劇寫趣錦畫傳世春信幾投筆
文調難肖面童謠所謂如玉瀝子
者其此之謂邪若阿仙則未也二

神答問移晷不止王子稍荷聞其
由颯開佛帳曰止止關八州之總
司正一位之甲第王子稍荷大明
神一番貫而論之夫容貌之美傳
誦之論人心如面鹿馬烏鷺剃刀
為鈍研槌為利猶新五左誇國風
放屁儒慕唐山也且夫天地之間

物不孤立男女貴賤神儒佛老子
托于楓于餅于酒不偏不倚老父
孫之中庸而舉一廢百伴當君之
失計也柔克制剛損而見益好名
多飾好利多怨慳人雖似乞丐塊
窮鬼亦宿正直首鑿空則當世之
伶俐質素則痴呆之隱名上而高

慢者為自負下而輕薄者為儼子
生其中間者為兩可飲而典衣者
為遊棍遊而擲金者為嫖客階其
一穴者為花子千變萬化臨機應
變道大橫裂人誰適從嵩山房梓
之黃表多於丈阿戲作之禪史小
田原議之見識減於銀杏和尚之

街談一尺有所短寸有所長弘法誤
字愚者一得何必以飯釜為規矩
哉聖人之道一龍一蛇隨時之宜
其道不同不因不碍不相為謀豈
帝笠森與銀杏哉雖然淺草則繁
華之地南通藏前北接吉原揚枝
舖之美誰昔然矣笠森則異於是

上野之後谷中之隅日暮雖贈唯
 春夏之交耳然傳誦走千里容貌
 名一時吾雖非阿好容貌傳誦皆
 可進一等矣且先輩也美也雄也
 阿藤為雌可知己是優劣之辨也
 言終神則去二神唯而退
 優劣辨終

讀土平阿訖傳戲化
 歌贈舳羅山人
 君不見見賣館去平唱
 歌束閣閣街衢總純
 徊又不見見阿仙下藤

鬪ニ鬚ハ華ヲ一ヒト壹リ圖ダニ圓ゴ圓ヲ一ヒト

批ヤク牙ジ或ハ指ヒテ笠カケ森モリ弱ヲ鑑カギ

氏ヤラ或ハ分ワケ淺チ草ヲ攀ヨグ柳ヤキ家ヤノ

雅スガ素ホ白シロ於ニ圓ダニ圓ゴ粉コ粉ヨリ憐ム

君カ手ツカ汲クム汲ヲ大ヤ紅ベニ茶チャ腰コシ支ツキ

細レ於ニ別ヒテ牙ヤウ杖ジョウ杖ヲ憐ム君カ老カホ

映ズル酒ヲ中チウ花ハ傳ヒヤウ誦ソウ傳トウ誦ソウ

此レ一ヒト時トキ借サ尚モンス此レ傳トウ化カ

者ハ誰タリ舳チウ羅ラ山サン入イ字ジ破ハ

學ガク學ガク文モン東アゲ蘭クワン日ヒ何ナニ之シ

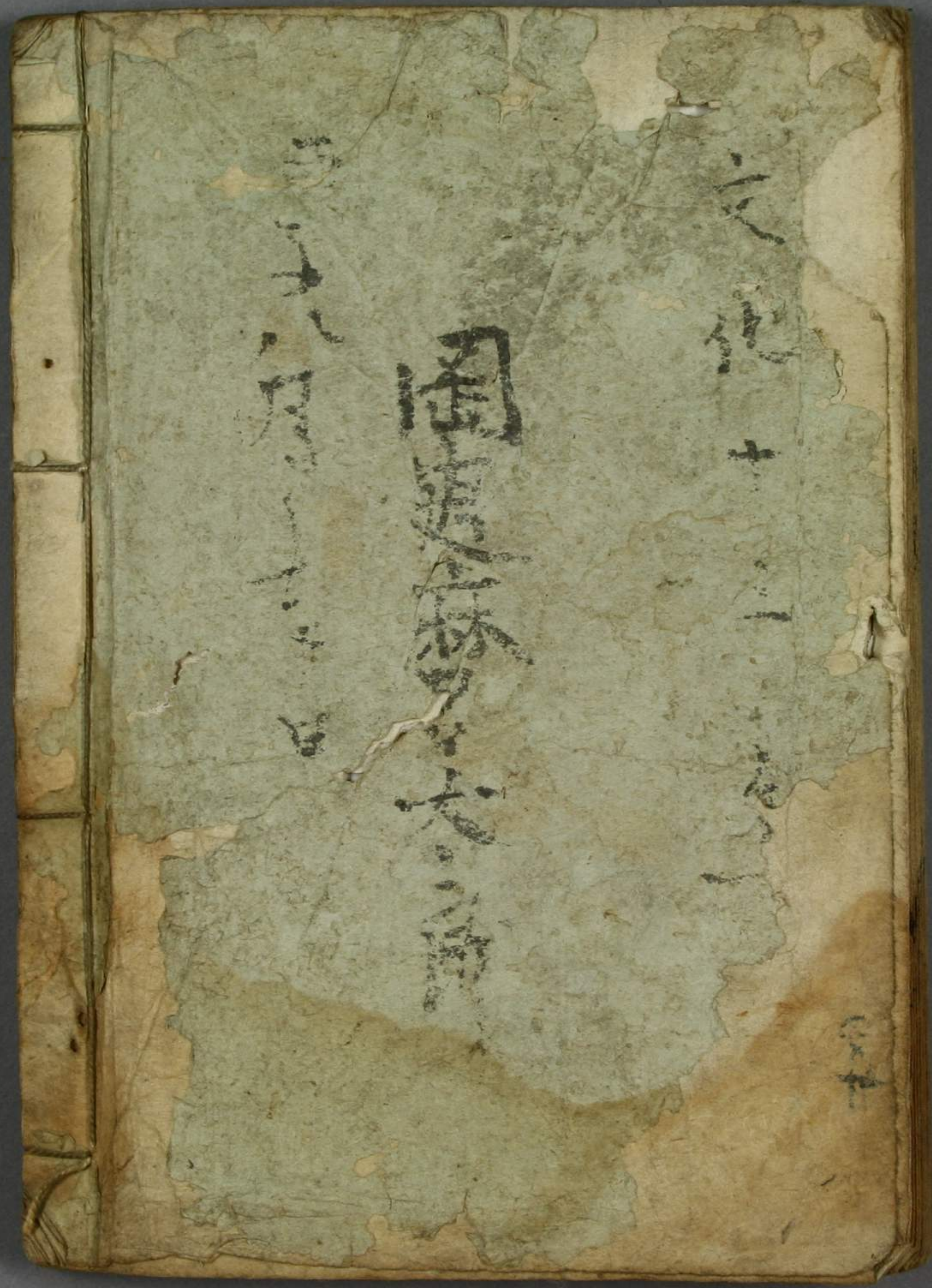
覺 ^モ 地 ^ニ 場 ^ハ 。頃 ^ニ 來 ^リ 。冥 ^ク 口 ^ヲ 如 ^シ	山 ^マ 淺 ^ク 。溪 ^ハ 遠 ^ク 。石 ^ハ 在 ^リ 。遊 ^ブ 山 ^ニ	死 ^ス 多 ^ク 。暮 ^シ 日 ^ハ 暮 ^ク 。上 ^ル 野 ^ノ 之 ^ニ	飛 ^ビ 蝶 ^ハ 。鳥 ^ハ 人 ^ヲ 不 ^レ 知 ^ラ 。物 ^ハ 遊 ^ブ	去 ^リ 去 ^リ 。夏 ^ハ 東 ^ニ 。錢 ^ハ 未 ^ダ 盡 ^キ 。花
---	--	---	---	---

求 ^メ 讀 ^ム 之 ^ヲ 。坐 ^ス 飄 ^ク 。疑 ^ハ 流 ^ル	非 ^ズ 和 ^ニ 。又 ^モ 非 ^ズ 唐 ^ニ 。同 ^ク 氣 ^ヲ お	辨 ^ズ 舌 ^ハ 。水 ^ハ 深 ^ク 。且 ^モ 水 ^ハ 電 ^ク 。文 ^ハ 章 ^ハ	手 ^ヲ 新 ^ク 刻 ^シ 。招 ^ク 牌 ^ハ 。揭 ^ル 。下 ^ル 坊 ^ニ	互 ^ニ 藏 ^ル 。古 ^ク 今 ^ク 。筆 ^ハ 力 ^ヲ 。拔 ^キ 山 ^ニ
--	--	---	--	--

舳^{チク}
羅^{ラガ}
洋^{オキニ}
○

友
又
陸^{ロク}
道
又
題





國朝詩林

卷之六

詩林

六